



# บันทึกข้อความ

กรมพัฒนาสังคมและสวัสดิการ
เลขรับ ๕๙๒๓
วันที่ ๒๗ เม.ย. ๒๕๖๙
เวลา ๐๙:๓๗

ส่วนราชการ สำนักงานปลัดกระทรวงฯ กองการต่างประเทศ โทร. ๐ ๒๒๐๒ ๙๐๒๓

ที่ พม ๐๒๐๓/ว ๕๐๙๐

วันที่ ๒๔ เมษายน ๒๕๖๙

เรื่อง ทุนฝึกอบรมหลักสูตร Management of Correctional Facilities and Rehabilitation of Offenders

เรียน อธิบดีกรมพัฒนาสังคมและสวัสดิการ

กระทรวงการต่างประเทศ (กต.) มีหนังสือ ที่ กต ๑๖๐๒.๓/ว ๑๒๘๖ ลงวันที่ ๒๑ เมษายน ๒๕๖๙ แจ้งว่า รัฐบาลญี่ปุ่นเสนอให้ทุนฝึกอบรม หลักสูตร Management of Correctional Facilities and Rehabilitation of Offenders (JFY2026) โดยมีกำหนดการฝึกอบรมระหว่างวันที่ ๒๔ สิงหาคม - ๑๙ กันยายน ๒๕๖๙ ณ ประเทศญี่ปุ่น โดยแหล่งทุนรับผิดชอบค่าใช้จ่ายต่าง ๆ รวมถึงค่าบัตรโดยสารเครื่องบินระหว่างประเทศ (ไป - กลับ) ชั้นประหยัด และขอความร่วมมือกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ พิจารณาเสนอชื่อผู้สมัครที่มีคุณสมบัติเหมาะสมซึ่งผู้สมัครจะต้องมีประสบการณ์อย่างน้อย ๕ ปี มีอายุไม่เกิน ๕๐ ปี จำนวนไม่เกิน ๓ ราย มีทักษะภาษาอังกฤษดี โดยมีผลการทดสอบภาษาอังกฤษ TOEFL iBT TOEIC หรือ IELTS เทียบเท่าระดับ B1 (อย่างน้อยอย่างหนึ่งเพื่อประกอบการพิจารณา) และผลการทดสอบดังกล่าวต้องมีอายุไม่เกิน ๒ ปี นับจากวันที่เข้ารับการทดสอบ ทั้งนี้ แหล่งทุนพิจารณาในขั้นสุดท้ายสำหรับหลักสูตรนี้ จำนวน ไม่เกิน ๑ ราย (รายละเอียดตามเอกสารแนบ)

สำนักงานปลัดกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ จึงขอความร่วมมือท่านพิจารณาผู้ที่มีคุณสมบัติเข้ารับทุนฝึกอบรมดังกล่าว ทั้งนี้ ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อจะต้องจัดทำรายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุนและใบสมัครรับทุนรัฐบาลญี่ปุ่น พร้อมเอกสารที่รัฐบาลญี่ปุ่นกำหนด นำส่งให้สำนักงานปลัดกระทรวงฯ ภายในวันที่ ๒๐ พฤษภาคม ๒๕๖๙ เพื่อเสนอให้ปลัดกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ พิจารณาและนำส่งให้ กต. ต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อพิจารณา

(นางสาวสุนีย์ ศรีสง่าตระกูลเลิศ)

รองปลัดกระทรวง ปฏิบัติราชการแทน

ปลัดกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์



ที่ กต ๑๖๐๒.๓/ว ๑๒๘๖

สำนักงานปลัดกระทรวงการพัฒนาสังคมและ

ความมั่นคงของมนุษย์

เลขรับ ๖๒๐๕

วันที่ ๒๒ เม.ย. ๒๕๖๙

กระทรวงการต่างประเทศ

ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติ ๘๐ พรรษา

อาคารรัฐประศาสนภักดี ชั้น ๘ ทิศใต้

ถนนแจ้งวัฒนะ กทม. ๑๐๒๑๐

๒๑ เมษายน ๒๕๖๙

เรื่อง ทูนักอบรมของรัฐบาลญี่ปุ่น หลักสูตร Management of Correctional Facilities and Rehabilitation of Offenders (JFY2026)

เรียน ปลัดกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
1. สำเนาหนังสือองค์การความร่วมมือระหว่างประเทศของญี่ปุ่น (JICA) ประจำประเทศไทย ที่ ๒๐๒๖๐๔๐๙๐๐๐๖ ลงวันที่ ๙ เมษายน ค.ศ. ๒๐๒๖ พร้อมรายละเอียดหลักสูตร
  2. รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน
  3. รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน
  4. ใบสมัครรับทุนรัฐบาลญี่ปุ่น

ด้วยรัฐบาลญี่ปุ่นเสนอให้ทุนฝึกอบรม หลักสูตร Management of Correctional Facilities and Rehabilitation of Offenders (JFY2026) โดยมีกำหนดการฝึกอบรมระหว่างวันที่ ๒๔ สิงหาคม – ๑๙ กันยายน ๒๕๖๙ ณ ประเทศญี่ปุ่น ทั้งนี้ แหล่งทุนจะรับผิดชอบค่าใช้จ่ายต่าง ๆ รวมถึงบัตรโดยสารเครื่องบินระหว่างประเทศ (ไป – กลับ) ชั้นประหยัด ดังมีรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้วขอเรียนว่า หลักสูตรดังกล่าวจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาองค์ความรู้และเสริมสร้างศักยภาพของหน่วยงานและบุคลากรของท่าน ในกรณีนี้ จึงขอความร่วมมือพิจารณาเสนอชื่อผู้สมัครที่มีคุณสมบัติเหมาะสม ซึ่งผู้สมัครจะต้องมีประสบการณ์อย่างน้อย ๕ ปี มีอายุไม่เกิน ๕๐ ปี และมีทักษะภาษาอังกฤษดี โดยมีผลการทดสอบภาษาอังกฤษ TOEFL iBT TOEIC หรือ IELTS เทียบเท่าระดับ B1 (อย่างน้อยหนึ่งเพื่อประกอบการพิจารณา) และผลการทดสอบดังกล่าวต้องมีอายุไม่เกิน ๒ ปี นับจากวันที่เข้ารับการทดสอบดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ นับจากวันที่เข้ารับการทดสอบดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ โดยขอให้ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อจัดทำรายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุนและใบสมัครรับทุนรัฐบาลญี่ปุ่นดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ และ ๔ พร้อมเอกสารที่รัฐบาลญี่ปุ่นกำหนดในสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ ให้กระทรวงการต่างประเทศ ภายในวันที่ ๒๖ พฤษภาคม ๒๕๖๙ ด้วย จักขอบคุณมาก ทั้งนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่ดำเนินการในกรณีที่ได้รับใบสมัครเกินกว่าระยะเวลาที่กำหนด

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

อส ใจน.

(นางอรุณี ไหม่ม)

รองอธิบดี ปฏิบัติราชการแทน

อธิบดีกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ



กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๔๓๓๐๕ (สีกขมา)

โทรสาร ๐ ๒๑๔๓ ๘๔๕๒

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban1600@mfa.go.th และ tica.foreignscholarshipsunit@gmail.com

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ - ๔

<https://shorturl.at/Q2v1B>

แบบพิมพ์ทุน ๑  
กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ

ติศรูปถ่าย

รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน  
(โปรดกรอกรายละเอียดให้ละเอียดและตัวบรรจง)

ส่วนที่ ๑: แหล่งผู้ให้ทุน/หลักสูตร

แหล่งผู้ให้ทุน.....  
ชื่อหลักสูตร/สาขาวิชา/ระยะเวลา.....  
.....  
.....  
ณ ประเทศ.....

สำหรับเจ้าหน้าที่กรมความร่วมมือ  
ระหว่างประเทศ

ได้ตรวจสอบคุณสมบัติขั้นต้นแล้ว

มีสิทธิ์สอบ  ไม่มีสิทธิ์สอบ

ส่วนที่ ๒: สังกัดของผู้สมัครรับทุน

ชื่อหน่วยงาน (ภาษาไทย).....  
(ภาษาอังกฤษ).....  
ที่อยู่ติดต่อได้.....  
แผนก/ฝ่าย/กอง.....  
โทรศัพท์..... โทรสาร..... โทรศัพท์(บ้าน).....  
โทรศัพท์มือถือ..... E-mail Address: .....

บุคคลที่ผู้สมัครประสงค์จะให้ติดต่อในกรณีเร่งด่วน : ชื่อ.....โทรศัพท์.....

ส่วนที่ ๓: ประวัติส่วนบุคคลและการศึกษา

ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว).....นามสกุล.....  
Name (Mr./Mrs./Miss).....Surname.....

ชื่อ/นามสกุลเดิม (ในกรณีที่มีการเปลี่ยนชื่อ/นามสกุล)

นาย/นาง/นางสาว.....นามสกุล.....

Name (Mr./Mrs./Miss).....Surname.....

เลขที่บัตรประชาชน (13 หลัก) .....

อายุ.....ปี.....เดือน (เกิดวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....)

สถานภาพสมรส:  โสด  สมรส  อื่น ๆ .....

วุฒิการศึกษา/สาขา.....

สถาบัน/ประเทศ.....

คะแนนรวมซึ่งได้รับจากการศึกษาระดับปริญญาตรี (เฉพาะผู้ขอรับทุนการศึกษา).....

ส่วนที่ ๔: ประวัติการรับทุน

เคยได้รับทุนที่ดำเนินการผ่านกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ (เฉพาะ ๒ ครั้งสุดท้าย) คือ

๑. แหล่งผู้ให้ทุน.....เพื่อไป  ศึกษา  ฝึกอบรม  สัมมนา  ดูกาน  ประชุม  
 สาขาวิชา/หลักสูตร.....  
 ระหว่างวันที่.....ณ ประเทศ.....

๒. แหล่งผู้ให้ทุน.....เพื่อไป  ศึกษา  ฝึกอบรม  สัมมนา  ดูกาน  ประชุม  
 สาขาวิชา/หลักสูตร.....  
 ระหว่างวันที่.....ณ ประเทศ.....

นอกเหนือจากการสมัครรับทุนครั้งนี้ อยู่ในระหว่างการสมัครรับทุนจากองค์การ/รัฐบาลอื่นหรือไม่

ไม่อยู่ระหว่างการสมัครรับทุนอื่น

อยู่ระหว่างการสมัครรับทุน.....  
 .....

ส่วนที่ ๕: ประวัติการทำงาน (อดีตและปัจจุบัน)

ตำแหน่ง	ระยะเวลา (วัน/เดือน/ปี)	หน่วยงาน	หน้าที่ความรับผิดชอบ

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้าพเจ้าเป็นผู้มีคุณสมบัติตรงตามคุณสมบัติของผู้สมัครรับทุนที่กรมความร่วมมือระหว่างประเทศได้แจ้งเวียนให้ทราบ และข้อความที่แจ้งไว้ในแบบพิมพ์นี้ถูกต้องและเป็นความจริงทุกประการ หากปรากฏภายหลังว่าไม่เป็นไปตามที่ข้าพเจ้ารับรองไว้ ให้ถือว่าข้าพเจ้าเป็นผู้ขาดคุณสมบัติในการสมัครรับทุนครั้งนี้

(ลงชื่อผู้สมัครรับทุน).....

(.....)

...../...../.....



Leading the world with trust

**Japan International Cooperation Agency**

Thailand Office

31<sup>st</sup> Floor, Exchange Tower, 388 Sukhumvit Road, Klongtoey Bangkok 10110

TEL: (+66) 2-261-5250 FAX: (+66) 2-261-5262 URL: <http://www.jica.go.jp>

No. **202604090006**

The Japan International Cooperation Agency presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and has the honour to inform the latter that the Government of Japan is preparing to grant a fellowship for training course to be held in Japan in accordance with the attached details (General Information).

If the Government of Thailand is interested in sending a participant(s) in this programme, it is requested that the Application Forms be sent to the Japan International Cooperation Agency before the date mentioned in the attached details.

The Japan International Cooperation Agency avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs the assurances of its highest consideration.



萬の橋 采玲

April **9**, 2026

Thailand International Cooperation Agency  
Ministry of Foreign Affairs, the Government Complex, Bangkok

1. Title of Training Course granted by the Government of Japan

Management of Correctional Facilities and Rehabilitation of Offenders (Group & Region Focus)  
JFY2026

2. Number of Participants (who should have a sufficient command of English language)

One (1)

3. Dates of Course (from) August 24, 2026 to September 19, 2026

\*Individual Presentation Paper (IP paper) must be submitted together with the application form by  
June 2, 2026.

4. Latest date by which the Applications should be received by the Japan International Cooperation Agency.

June 2, 2026

**Required Document (also see the details in attached General Information)**

- (1) Application Form
- (2) Photocopy of passport
- (3) English Score, if any (e.g. TOEFL, TOEIC, IELTS)
- (4) Organization Chart
- (5) Individual Presentation Paper (IP paper)

**Remarks:** The relevant agency for this course is the Ministry of Justice.

**Application Guideline for  
the JICA Knowledge Co-Creation Program**

This guideline explains how to apply for the Knowledge Co-Creation program (KCCP) of the Japan International Cooperation Agency (JICA) under the Official Development Assistance Program of the Government of Japan.

Please complete the Application Forms according to the guideline. For additional information, please consult the JICA Office, or in its absence, the Embassy of Japan in your country.

Form	Filled by
<b>Form1. Official Application Form</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· To be filled by applicant and supervisor of the applicant*</li> <li>· To be signed by supervisor of the applicant</li> <li>· Official stamp of organization of the applicant is needed.</li> </ul>
<b>Form2. Individual Application Form</b>	Applicant
<b>Form3. Questionnaire on Medical Status and Restrictions</b>	Applicant
<b>Form4. Terms and Conditions, and Declaration</b>	Applicant

\*Supervisor: the head of the department/division of organization of the applicant.

**Please be advised;**

- (a) To carefully read the General Information (GI) of the KCCP,
- (b) To fill only in typewritten except for signature,
- (c) To fill in the form in English,
- (d) To attach applicant's photograph (data/actual photograph),
- (e) To prepare document(s) described in the GI and/or confer with the JICA Expert or JICA overseas office, and attach these documents to the completed Application Forms.

**In submitting the Application Forms and attached documents, please make sure;**

- (g) To prepare a copy of your passport,
- (h) To confirm the application procedure stipulated by your government,
- (i) To submit the original Application Forms with all necessary document(s) to the responsible organization of your government according to its application procedure, and
- (j) That your participation may be denied, if you fail to provide all required information and documents completely and on time.

## ข้อมูลเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน

ชื่อหลักสูตร Management of Correctional Facilities and Rehabilitation of Offenders (JFY2026)

วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน หลักเกณฑ์การคัดเลือก  
ผู้สมัครขอรับทุน และผลการพิจารณาให้ทุน จะต้องปฏิบัติตามหลักเกณฑ์และวิธีการ ดังนี้

### ๑. วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน

- ๑.๑ หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรจะต้องมีหนังสือเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน พร้อมทั้งส่งแบบพิมพ์รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน (แบบพิมพ์ทุน ๑) ที่ตีกรูปร่างขนาด ๑ นิ้ว หรือ ๒ นิ้ว จำนวน ๑ รูป ไปยังกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ ภายในวันที่ ๒๖ พฤษภาคม ๒๕๖๙ ในกรณีที่จำเป็นให้แจ้งรายชื่อและรายละเอียดของผู้สมัครขอรับทุนได้ทางโทรศัพท์ และ/หรือโทรสารเป็นการล่วงหน้า
- ๑.๒ จำนวนผู้สมัครขอรับทุนที่ได้รับการเสนอชื่อจะต้องไม่เกิน ๓๐ ราย
- ๑.๓ ให้ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อต้องแนบผลการทดสอบภาษาอังกฤษ IELTS หรือ TOEFL iBT หรือ TOEIC ตามที่หลักสูตรกำหนด (อย่างใดอย่างหนึ่งเพื่อประกอบการพิจารณา) และผลการทดสอบดังกล่าวต้องมีอายุไม่เกิน ๒ ปี นับจากวันที่เข้ารับการทดสอบ

### ๒. คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน

#### ๒.๑ ก. สำหรับผู้ที่เป็นข้าราชการ

- ผู้สมัครขอรับทุนจะต้องเป็นข้าราชการพลเรือนที่ไม่อยู่ในระหว่างทดลองปฏิบัติหน้าที่ราชการ หรือมีคุณสมบัติอื่น ๆ ตามที่กำหนดไว้ในระเบียบว่าด้วยการให้ข้าราชการไปศึกษา ฝึกอบรม และดูงานต่างประเทศ (กขต.) หรือมีคุณสมบัติตามที่แหล่งทุนกำหนด
- จะต้องได้รับการบรรจุเป็นข้าราชการหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้ว ไม่น้อยกว่า ๑ ปี นับถึงวันปีตรุษสงกรานต์ของกรมความร่วมมือฯ

#### ข. สำหรับพนักงานรัฐวิสาหกิจ และองค์การมหาชน

- จะต้องปฏิบัติงานหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า ๑ ปี นับถึงวันปีตรุษสงกรานต์ของกรมความร่วมมือฯ

๒.๒ ไม่อยู่ในระหว่างการสมัครขอรับทุนอื่นที่อยู่ในความดูแลของกรมความร่วมมือฯ {ทุนประเภท ๑ (ข)}

๒.๓ ผู้สมัครขอรับทุนจะต้องมีประสบการณ์อย่างน้อย ๕ ปี และมีอายุไม่เกิน ๕๐ ปี หรือ ตามที่หลักสูตร

กำหนด

๒.๔ กรณีเคยได้รับทุนประเภท ๑ (ข) ไปศึกษา ณ ต่างประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๒ ปี (ยกเว้นอาจารย์ในมหาวิทยาลัย หรือสถาบันการศึกษาที่เทียบเท่ามหาวิทยาลัย ต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี) และในกรณีที่เคยได้รับทุนไปฝึกอบรม จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี และในกรณีที่เคยได้รับ ทุนสัมมนา/ดูงาน ที่มีระยะเวลาเกินกว่า ๑ เดือน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี นับถึงวันปีตรุษสงกรานต์ของกรมความร่วมมือฯ

- ๒.๕ กรณีเคยสละสิทธิ์การสมัครรับทุนที่ดำเนินการผ่านกรมความร่วมมือฯ จะต้องสละสิทธิ์มาแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปีนับแต่วันที่ที่ยินยอมให้สละสิทธิ์ถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือฯ
- ๒.๖ กรณีที่เคยได้รับทุนและได้ยุติการรับทุนก่อนที่จะสำเร็จหลักสูตร โดยไม่มีเหตุผลอันสมควรและไม่ได้รับอนุญาตจากกรมความร่วมมือฯ และส่วนราชการที่เกี่ยวข้อง จะไม่มีสิทธิ์สมัครรับทุนใด ๆ เป็นเวลา ๒ ปี นับแต่วันที่ผู้รับทุนได้ยุติการรับทุน ถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือฯ และในกรณีที่แหล่งทุนแจ้งยุติการให้ทุนศึกษา ฝึกอบรม ดุงาน/สัมมนา หรือปฏิบัติการวิจัย จะไม่มีสิทธิ์สมัครรับทุนใด ๆ เป็นเวลา ๕ ปี นับจากวันที่กรมความร่วมมือฯ แจ้งหน่วยงานที่ผู้รับทุนสังกัด
- ๒.๗ ต้องมีคุณสมบัติตามที่รัฐบาลและสถาบันของต่างประเทศกำหนดไว้ในสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑
- ๒.๘ กรณีที่แหล่งผู้ให้ทุนกำหนดระดับของผู้สมัครรับทุนไว้ ให้ถือเกณฑ์เปรียบเทียบระดับ ดังนี้
- |                                 |                                      |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| - ระดับต้น (Junior Level)       | เทียบเท่าข้าราชการระดับปฏิบัติการ    |
| - ระดับกลาง (Middle Level)      | เทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการ      |
| - ระดับอาวุโส (Senior Level)    | เทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการพิเศษ |
| - ระดับบริหาร (Executive Level) | เทียบเท่าข้าราชการระดับเชี่ยวชาญ     |

### ๓. หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุน

- ๓.๑ จำนวนผู้สมัครที่จะได้รับการเสนอชื่อให้แหล่งทุนพิจารณาในขั้นสุดท้ายสำหรับหลักสูตรนี้ มีจำนวนไม่เกิน ๑๐๐ ราย

### ๔. ผลการพิจารณาให้ทุน

เมื่อกรมความร่วมมือฯ ได้เสนอชื่อและใบสมัครของผู้ที่ได้รับการคัดเลือกไปยังแหล่งผู้ให้ทุนแล้ว ผลการพิจารณาคัดเลือกผู้สมัครเข้ารับทุนในขั้นสุดท้ายขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของแหล่งผู้ให้ทุน

\*\*\*\*\*

**หมายเหตุ:** ขอความกรุณาจัดทำเอกสารตามที่รัฐบาลญี่ปุ่นขอรับตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ ให้ครบถ้วน โดยขอให้จัดส่งมาพร้อมใบสมัครรับทุนของรัฐบาลญี่ปุ่น ดังนี้

๑. สำเนาหนังสือเดินทาง

๒. ผลการทดสอบภาษาอังกฤษ

๓. โครงสร้างองค์กร/หน่วยงานของผู้สมัคร (Organization Chart)

๔. Individual Presentation Paper (IP Paper) สามารถศึกษารายละเอียด รูปแบบ และขอบเขตการจัดทำได้จากรายละเอียดหลักสูตร (General Information: GI) ในหน้าที่ ๕ - ๖, ๙ - ๑๐, ๑๔ - ๑๖ (Annex) และแบบฟอร์มการจัดทำ IP Paper ในหน้าที่ ๑๗ (Appendix A)



# Knowledge Co-Creation Program (Group & Region Focus)

## GENERAL INFORMATION ON

### Management of Correctional Facilities and Rehabilitation of Offenders 課題別研修「矯正施設の運営及び犯罪者の更生」 JFY 2026

Course No.: 202514919J001

Course Period in Japan: From August 24, 2026, to September 19, 2026

This information pertains to one of the JICA Knowledge Co-Creation Programs (Group & Region Focus) of the Japan International Cooperation Agency (JICA) implemented as part of the Official Development Assistance of the Government of Japan based on bilateral agreement between both Governments.

#### JICA Knowledge Co-Creation Program (KCCP)

The Japanese Cabinet released the Development Cooperation Charter in June 2023, which stated, *“In its development cooperation, Japan has maintained the spirit of jointly creating things that suit partner countries while respecting ownership, intentions and intrinsic characteristics of the country concerned based on a field-oriented approach through dialogue and collaboration. It has also maintained the approach of building reciprocal relationships with developing countries in which both sides learn from each other and grow and develop together.”* JICA believes that this “Knowledge Co-Creation Program” will serve as a foundation of mutual learning process.

# I. Concept

## The Main Theme

**“Implementation of correctional programs tailored to the specific needs of socially vulnerable groups, such as women, children, youth, and people with disabilities”**

## Background

1. People in vulnerable situations—such as women, children, young people, and individuals with disabilities—require support tailored to their unique needs and specific circumstances. This is particularly true when in prison or other forms of custodial care, as well as post-release. If they do not receive the necessary support after release, they risk becoming socially isolated and falling into a vicious cycle of reoffending and returning to prison. Accordingly, the provision of individualized treatment and support tailored to the specific circumstances and needs of vulnerable individuals is crucial for facilitating smooth reintegration into society and reducing reoffending.
2. The *Kyoto Declaration on advancing crime prevention, criminal justice and the rule of law: towards the achievement of the 2030 Agenda for Sustainable Development*, adopted at the 14th United Nations Congress on Crime Prevention and Criminal Justice, promotes efforts to reduce reoffending through the creation of rehabilitative environments and utilization of multi-stakeholder partnerships to facilitate offender rehabilitation and reintegration. The Kyoto Declaration also encourages the mainstreaming of a gender perspective in criminal justice systems, the adoption of criminal justice procedures that address the vulnerabilities of juveniles and young people, and ensuring equal access to justice for all, especially for vulnerable members of society. Thus, the development of practices and approaches tailored to the unique needs and circumstances of vulnerable individuals, including women, children, and youth, has become a key challenge and priority for criminal justice systems, and there is a need to examine appropriate responses by comparing experiences and practices across nations.
3. While many countries continue to wrestle with this challenge, international standards—such as the United Nations Standard Minimum Rules for the Treatment of Prisoners (Nelson Mandela Rules), the United Nations Rules for the Treatment of Women Prisoners and Non-custodial Measures for Women Offenders (Bangkok Rules), and the United Nations Standard Minimum Rules for the Administration of Juvenile Justice (Beijing Rules)—offer guidance on how to overcome it. Furthermore, the United Nations Model Strategies on Reducing Reoffending (Kyoto Model Strategies) adopted last year emphasize the importance of gender-sensitive approaches to reducing reoffending. Thus, the Kyoto Model Strategies and other international

standards and norms are important tools and reference points for generating policies, practices, and programs aimed at addressing the needs of justice-involved vulnerable individuals.

4. With the above in mind, this training course will examine the specific challenges faced by women, juveniles and young inmates, and persons with disabilities, and will explore appropriate correctional treatment and reintegration support tailored to their unique needs and circumstances, while sharing experiences and best practices from various countries. Through such discussions, the aim is to deepen understanding of correctional treatment and reintegration support that considers the unique needs and circumstances of vulnerable individuals from the perspective of reducing reoffending, while sharing insights that contribute to the advancement of practical efforts in each country.

### **Key Topics and Objectives of the Program**

- (1) Identifying Socially Vulnerable Inmates in Correctional Facilities and Approaches to Treatment Tailored to Their Unique Needs and Circumstances

The participants will share challenges related to treating the unique needs of socially vulnerable individuals—particularly women, children (juveniles), young inmates, and persons with disabilities—and measures used in their respective countries to overcome them. The participants will further examine how to identify the unique needs and circumstances of socially vulnerable individuals and will explore good policies and practices aimed at ensuring that appropriate treatment addresses those circumstances.

Recognizing that socially vulnerable individuals often constitute a minority within the overall inmate population in correctional facilities, the program will examine what treatment is effective when limited material and human resources are available, with a view to ensuring appropriate offender management and support tailored to the needs of vulnerable inmates, while giving due consideration to safeguarding their human rights and dignity and preventing discrimination.

- (2) Support and Coordination with Relevant Agencies to Promote the Reintegration of Socially Vulnerable Inmates into Society

Inmates with social vulnerabilities often lack sufficient living environments and social support even after release, making continuous support crucial from the perspective of reducing reoffending. Therefore, it is essential to build a comprehensive support system or mechanism for social reintegration not only through treatment within correctional facilities but also through collaboration with medical institutions, welfare agencies, local communities, private organizations, and others. The program will examine what support systems and practices are implemented in various countries, how collaboration with relevant agencies is ensured, and discuss measures to facilitate the smooth reintegration of socially vulnerable individuals into society.

## II. Description

**1. Title (Course No.)**

Management of Correctional Facilities and Rehabilitation of Offenders  
(202514919J001)

**2. Course Duration in Japan**

From August 24, 2026, to September 19, 2026

**3. Target Regions or Countries**

Cambodia, Indonesia, Malawi, Maldives, Marshall Islands, Mongolia, Namibia, Papua New Guinea, Samoa, South Sudan, Sri Lanka, Thailand, Timor-Leste, Tonga, Uruguay

**4. Eligible / Target Organizations**

Organizations in the field of criminal justice: such as institutional and community corrections authorities, probation and parole authorities and other criminal justice organizations with similar responsibilities.

**5. Capacity**

15 participants

**6. Language**

English

**7. Program Objective**

The main theme of the program is **“Implementation of correctional programs tailored to the specific needs of socially vulnerable groups, such as women, children, youth, and people with disabilities”**.

Participants will:

- (1) Share their respective countries’ systems, strategies, situations, challenges and good practices regarding the theme of the program, and
- (2) Establish a global network for the exchange of updated information on the practices of the respective countries.

**8. Overall Goal**

The administration of criminal justice will be improved by referring to the latest international trends, as well as best policies and practices.

**9. Output and Contents**

This program consists of the following components. Details on each component are given below:

<b>(1) Application Phase and Preliminary Phase in participants’ home countries</b> (April 2026 to July 2026) <i>Participating organizations make required preparations for the program in their respective countries.</i>	
Expected Output	Subjects/Agendas

Preparation for the Individual Presentation	(1) Preparation and submission of Individual Presentation Paper ( <b>IP paper</b> ) and MS Power Point Slides ( <b>IP Slides</b> )
---	--

**(2) Core Phase in Japan** (August 26, 2026, to September 17, 2026)  
*Participants attend the program in Japan. This program will be mainly composed of lectures, presentations, discussions and study visits.*

Expected Output	Subjects/Agendas	Methodology
To share current situations and challenges in the participants' countries concerning theories of offender rehabilitation and their effective treatment	(2) Individual presentation; questions and answers	Participants' presentations
To understand basic knowledge and skills, including Japan's experiences concerning theories of offender rehabilitation and their effective treatment	(3) Lectures by UNAFEI professors and experts from relevant organizations, including foreign experts, and study visits to relevant facilities	Lectures and Study Visits
To discuss effective measures to address issues of offender rehabilitation and their effective treatment	(4) Discussions in Group Workshops and formulation of a joint report	Discussions in Group Workshops
To share recommendations concerning theories of offender rehabilitation and their effective treatment /Establish a global network of UNAFEI alumni practitioners	(5) Presentation of the result of group workshops in the plenary session and establishment of a contact list	Presentations and Plenary Discussions

## 10. Structure of the Program

### (1) Application Phase

Each participant is required to submit an Individual Presentation Paper (hereinafter referred to as "**IP paper**") regarding the key topics as they apply to his or her country, together with the application form **by June 9, 2026**. For more detailed information concerning the format of the IP paper, please refer to "III. Eligibility and Procedures" 3 (3) and the memorandum (Annex).

\* After the selection of participants, UNAFEI professors may contact the accepted participants to offer suggestions on their IP paper.

### (2) Preliminary Phase (After Selection)

Accepted participants are required to submit the below-mentioned documents **by July 31, 2026**. The participants will be informed of the details concerning the submission of these documents after selection.

- **IP Slides**  
Accepted participants are also required to submit MS PowerPoint Slides for their Individual Presentations (see (3) Core Phase below). In order to ensure sufficient time for questions and answers, participants are urged to deliver their presentations within the time limits, of which UNAFEI professors will inform the accepted participants at a later stage.

### **(3) Core Phase**

This program will be mainly composed of individual presentations, lectures, plenary and group workshops, and study visits as follows:

- **Individual Presentations (IPs)**  
Individual presentations will give the participants the opportunity to compare the recent trends, systems and practices of their countries in regard to the main theme of the program. Each participant will be requested to make a presentation on the situation in his or her country concerning the subject matter of the program. After completing the selection procedure, UNAFEI professors will inform the participants directly (or by an official letter) of the specific contents to be addressed in the IPs.
- **Lectures**  
This program will include lectures by UNAFEI faculty members and experts from inside/outside Japan on subjects relating to the main theme.
- **Plenary and Group Workshops**  
Group Workshops further examine the key topics under the main theme of the program. The participants will exchange their views based on the information obtained through personal experience, the IPs, lectures, and so forth. Each group is expected to compile the result of the discussions into a presentation given at the plenary discussion.
- **Study visits**  
The participants will visit agencies relating to the main theme of the program.

## **III. Eligibility and Procedures**

### **1. Expectations of the Applying Organizations**

- (1) This course is designed primarily for organizations that intend to address specific issues or problems identified in their operations. Applying organizations are expected to use the program for those specific purposes.
- (2) In this connection, applying organizations are expected to nominate the most qualified candidates to address the said issues or problems, carefully referring to the qualifications described in section III-2 below.
- (3) Applying organizations are also expected to be prepared to make use of knowledge acquired by the nominees for the said purpose.

### **2. Nominee Qualifications**

Applying organizations are expected to select nominees who meet the following qualifications.

【 Remarks 】 Each Organizations is requested to strongly encourage female candidates to apply for the course to accelerate the realization of gender equality and women’ s empowerment.

Disabilities: Persons with disabilities who meet the required qualifications also have an opportunity to apply. Reasonable accommodations will be considered for participants with disabilities. Some programs of the course might have difficulty for persons with disabilities to participate due to environmental and other conditions.

“Reasonable accommodation” means necessary and appropriate modification and adjustments not imposing a disproportionate or undue burden, where needed in a particular case.

### (1) Essential Qualifications

- 1) **Current Duties:** be criminal justice officials, such as institutional and community corrections authorities, probation and parole authorities and other criminal justice organizations with similar responsibilities.
- 2) **Experience in the relevant field:** have at least five (5) years’ practical experience related to the main theme of this program;
- 3) **Educational Background:** be university graduates or the equivalent thereof;
- 4) **Language Proficiency:** have a competent command of oral and written English proficiency to make presentations, participate in discussions and write required papers;

**Health:** must be in good health to participate in the program in Japan.

Participant’s health and safety should be most respected. Pre-existing conditions <sup>1</sup>and pregnancy may lead to health problems that were not present prior to arriving in Japan due to stress from international travel, changes in climate, and a new living environment. In recent years, regrettable cases have occurred, including the exacerbation of symptoms after arrival and, in the case of pregnancy, stillbirth. Some participants have also incurred substantial out-of-pocket medical costs. If any of the conditions below may apply, please take a moment to consider whether to participate, and continue after confirming your agreement to the points below.

#### ① Questionnaire

(“QUESTIONNAIRE ON MEDICAL STATUS AND RESTRICTION”)

If any of the following apply, you must state them accurately in the questionnaire, even if they do not affect your current work or daily life.

- a. Chronic diseases (e.g., hypertension, diabetes)
- b. Conditions currently under treatment
- c. Past illnesses that have resolved (including serious conditions affecting the

---

<sup>1</sup> Pre-existing conditions :Chronic diseases, Conditions currently under treatment and Past illnesses that have resolved.

- heart, liver, or brain; tuberculosis, etc.)
- d. Pregnancy (for female applicants)

② Medical certificate

Please submit a medical certificate issued by a doctor that your condition is stable and that, from a medical standpoint, there is no problem with your participation in KCCP in Japan.

Applicable cases:

- a. Chronic diseases (e.g., hypertension, diabetes)
- b. Conditions currently under treatment
- c. Past illnesses that have resolved (including serious conditions affecting the heart, liver, or brain; tuberculosis, etc.)

③ Reporting changes

If pregnancy or any health issues are identified after submitting the form, please report them to JICA promptly.

④ Insurance coverage

Medical and additional living expenses related to pregnancy and pre-existing conditions are NOT covered by insurance arranged by JICA. Such costs must be borne entirely by the participant; JICA assumes no liability.

\* Please understand that insurance coverage applies only to sudden illness or injury occurring during your stay in Japan.

\* Medical expenses in Japan could be a significant financial burden when not covered by insurance.

**(2) Recommended Qualifications**

- 1) **Age:** be under fifty (50) years old (exceptions may apply).
- 2) **Gender Equality and Women's Empowerment:** JICA seeks more female applicants due to the past records of fewer applications from women. JICA is committed to promoting gender equality and women's empowerment, and provides equal opportunities for all applicants regardless of their sexual orientation or gender identity.

**3. Required Documents for Application**

**(1) Application Form:** The Application Form is available at the JICA overseas office or the Embassy of Japan. If you have any official certificate of English ability (e.g., TOEFL, TOEIC, IELTS), please attach it (or a copy) to the application form.

\* If you have any difficulties/disabilities which require assistance, please specify any necessary assistance in the QUESTIONNAIRE ON MEDICAL STATUS RESTRICTION (1-(c)) of the application form. Information will be reviewed and used for reasonable accommodation.

**(2) Photocopy of Passport:** If possible, please submit with the application form a

photocopy of the passport you will carry when entering Japan for this Program. If not, please submit a photocopy of the passport you will use as soon as you obtain it.

\*The following information should be included in the photocopy:

Name, Date of Birth, Nationality, Sex, Passport Number and Expiry Date

\*It is recommended that your passport be valid for more than 6 months after the last day of the program.

### **(3) Individual Presentation (as explained on page 5 and 6)**

Before coming to Japan, each applicant should prepare an IP paper, and it must be submitted together with the Application Form.

#### **a. Content**

The IP paper is the main assignment for this program prior to attendance and will be the outline for the Individual Presentations during the program. Selected papers will also be published in UNAFEI's Resource Material Series and on UNAFEI's website. The IP paper should:

- Focus on the main theme of this training course, and cover the current situation, good practices, challenges and possible measures to address the challenges in the participant's country with reference to the items listed in the section "1. Concept; Key Topics of the Program". Although it is not necessary to touch upon all the key topics in detail, if any of them are adopted in each country, it is desirable to mention them, even briefly depending on the topic.
- Make sure the content is easy to understand for participants with different backgrounds and legal systems, by referring to the objectives of each key topic and using case examples where appropriate.
- Focus and elaborate on the topics which are relevant to the tasks of the department/agency to which the participant belongs and relevant to the participant's own professional experiences.
- Be topic-focused and analytical; it should, for example, 1) describe the current situation and challenges concerning the issue, 2) identify the root causes of such challenges, and 3) explore possible measures to address such challenges.
- NOT focus on matters outside of scope, such as general introduction to the participant's country (e.g. geography, economy and population), or issues that are purely administrative (e.g. lack of budget, lack of human resources, etc.) unless directly relevant to the substance of the discussion. However, to help other participants better understand the situation, it is advisable to begin by providing general information about the participants' countries of origin (such as population, crime rates, and economic conditions).
- Each participant will be given 40 minutes for his/her presentation (presentation: 25 minutes, Q & A: 15 minutes). Participants are strongly encouraged to adhere to the allocated presentation time.
- Please note that all papers considered for publication in *Prevention of Crime and Treatment of Offenders*, UNAFEI's Resource Material Series, will be

reviewed for plagiarism (of ideas and text) using proprietary resources that provide electronic similarity checks. Papers with excessive and irremediable plagiarism will not be published.

b. Format

- The IP papers should be **4 – 6 pages** in length, single-spaced, 12-point font, “Times New Roman” and typewritten on a personal computer in MS-Word, A4-size.
- For more detail, please also see the MEMORANDUM ON FORMAT AND STYLE (annex).

\*The IP paper must be prepared individually. Papers written by more than one applicant are not acceptable.

\*Applications not accompanied by an IP paper may not be considered.

#### **4. Procedures for Application and Selection**

##### **(1) Submission of the Application Documents**

Closing date for submitting applications to JICA Tokyo (Japan): **June 9, 2026**.

Note: Please confirm the closing date set by the respective countries' JICA offices or the Embassy of Japan to meet the final deadline in Japan.

##### **(2) Selection**

After receiving the documents through due administrative procedures in the respective government, the respective country's JICA office (or Japanese Embassy) shall conduct screenings, and send the documents to the supervising JICA Center in Japan, which is organizing this project. Selection shall be made by JICA Tokyo in consultation with UNAFEI based on submitted documents according to qualifications. Organizations which can demonstrate their intention to utilize the opportunities provided by this program will be given greater consideration in the selection process.

Qualifications of applicants who belong to the military or other military-related organizations and/or who are enlisted in the military will be examined by the Government of Japan on a case-by-case basis, consistent with the Development Cooperation Charter of Japan, taking into consideration their duties, positions in the organization, and other relevant information in a comprehensive manner.

##### **(3) Notice of Acceptance**

The JICA overseas office (or the Embassy of Japan) will notify applicants of the results **no later than July 3, 2026**.

#### **5. Conditions for Participation**

The Participants are required:

- (1) to strictly observe the course schedule,
- (2) not to change the air ticket (and flight class and flight schedule arranged by JICA) and lodging by the participants themselves,
- (3) to understand that leaving Japan during the course period (to return to home country, etc.) is not allowed (except for programs longer than one year),

- (4) not to bring or invite any family members (except for programs longer than one year),
- (5) to carry out such instructions and abide by such conditions as may be stipulated by both the nominating Government and the Japanese Government in respect of the course,
- (6) to observe the rules and regulations of the program implementing partners to provide the program or establishments,
- (7) not to engage in political activities, or any form of employment for profit,
- (8) to discontinue the program, should the participants violate Japanese laws or JICA's regulations, or the participants commit illegal or any type of immoral conduct including sexual harassment, or become critically ill or seriously injured such that they are considered unable to continue the course. The participants shall be responsible for paying any cost for treatment of the said health conditions except for the medical care stipulated in (3) of "5. Expenses", "IV. Administrative Arrangements",
- (9) to return the total amount or a part of the expenditure for the KCCP depending on the severity of such violation, should the participants violate laws or ordinances,
- (10) not to drive a car or motorbike, regardless of whether an international driving license is possessed,
- (11) to observe the rules and regulations at the place of the participants' accommodation, and
- (12) to refund allowances or other benefits paid by JICA in the case of a change in schedule.
- (13) to promptly notify JICA in the case that there are any changes in the health status since the time of application (such as changes requiring medical attention due to illness or discovery of pregnancy).

Note

**A certificate will be given to participants who have completed all program requirements, including all assignments, and achieved the expected results of the program.**

## ***IV. Administrative Arrangements***

### **1. Organizer (JICA Center in Japan)**

**(1) Center:** JICA Tokyo Center (JICA TOKYO)

**(2) Program Officer:** Ms. Mizuno Haruka ([tictip@jica.go.jp](mailto:tictip@jica.go.jp))

\*Please add the course number "202514919J001" to a subject of the e-mail.

## 2. Implementing Partner

- (1) **Name:** United Nations Asia and Far East Institute for the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders (UNAFEI)
- (2) **URL:** <https://www.unafei.or.jp/english/index.html>
- (3) **E-mail:** [event.unafei@moj.go.jp](mailto:event.unafei@moj.go.jp)

## 3. Travel to Japan

- (1) **Air Ticket:** In principle, JICA will arrange an economy-class round-trip ticket between an international airport designated by JICA and Japan.
- (2) **Travel Insurance:** Coverage is from the time of arrival up to departure from Japan. Thus, travel outside Japan (including damaged baggage during the arrival flight to Japan) will not be covered.

## 4. Accommodation in Japan

JICA will, in principle, arrange the following accommodation(s) for the participants in Japan:

JICA Tokyo Center (JICA TOKYO): August 24-25, 2026, and September 18-19, 2026  
Address: 2-49-5 Nishihara, Shibuya-ku, Tokyo 151-0066, Japan  
TEL: +81-3-3485-7051  
(where “81” is the country code for Japan, and “3” is the local area code)  
Please refer to the facility guide of JICA TOKYO at its URL, <https://www.jica.go.jp/tokyo/english/office/index.html>

If there is no vacancy at JICA TOKYO, JICA will arrange alternative accommodation(s) for the participants.

United Nations Asia and Far East Institute for the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders (UNAFEI): August 25, 2026 - September 18, 2026  
Address: 2-1-18 Mokuseinomori, Akishima-shi, Tokyo 196-8570, Japan  
Tel: +81-42-500-5100

## 5. Expenses

The following expenses in Japan will be provided by JICA:

- (1) Allowances for meals, living expenses and stopover.
- (2) Expenses for study tours (basically in the form of train tickets).
- (3) Medical care for participants who become ill after arriving in Japan (the costs related to pre-existing illness, pregnancy, or dental treatment are not included).
- (4) Expenses for program implementation, including materials.
- (5) For more details, please see “III. ALLOWANCES” of “KENSHU-IN GUIDEBOOK,” which will be given before departure for Japan.

\*Link to the Website :

[https://www.jica.go.jp/english/our\\_work/types\\_of\\_assistance/tech/acceptance/training/index.html](https://www.jica.go.jp/english/our_work/types_of_assistance/tech/acceptance/training/index.html) or  
<https://jica-van-cms.jica.go.jp/custom/kccp/kccp01.html>

## 6. Pre-departure Orientation\*

A pre-departure orientation will be held at the respective country’s JICA office (or the Japanese Embassy), to provide participants with details on travel to Japan, conditions of the course, and other matters.

\*YouTube of “Knowledge Co-Creation Program and Life in Japan” and “Introduction of JICA Center” are viewable from the link below.

Videos of “Introduction of JICA Center (YouTube)” show the following information of JICA Centers: Location, Building, Entrance, Reception (Front desk), Lobby, Office, Accommodation (Room), Amenities (Hand dryer), Bathroom (Shower and Toilet), Toiletries, Restaurant, Laundry Room (Washing machine, Iron), ICT Room (Computer for participants), Clinic, Cash dispenser, Gym, Neighborhood

Part I: Knowledge Co-Creation Program and Life in Japan	
English ver.	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=SLurfKugrEw">https://www.youtube.com/watch?v=SLurfKugrEw</a>
Part II: Introduction of JICA Centers in Japan	
JICA Tokyo	<a href="https://www.jica.go.jp/tokyo/english/office/index.html">https://www.jica.go.jp/tokyo/english/office/index.html</a>

## V. Other Information

### 1. Participation of Japanese officials

Several Japanese officials (officers from public prosecutors, institutional and community corrections authorities) are expected to participate in this program.

### 2. What to bring:

- 1) Laptop computer
- 2) Regular medication and personal protective equipment (PPE) such as masks (if needed)
- 3) Conversion plug (Adapter plug) for A type

Annex

## MEMORANDUM ON FORMAT AND STYLE

To: Visiting Experts, Seminar and Course Participants  
From: Linguistic Adviser  
Re: Visiting Experts' and Individual Presentation Papers

---

### I. INTRODUCTION

Congratulations on your selection to attend UNAFEI for an international seminar or training course. As part of our program, we ask that visiting experts and seminar or course participants submit papers for presentation and possible publication on the program theme. The following information is provided to guide the preparation of your paper(s) and to assist UNAFEI in the process of editing and publishing papers for our journal: *Prevention of Crime and Treatment of Offenders, UNAFEI's Resource Materials Series* (commonly referred to as the "RMS"). When writing your papers, your adherence to our format and style requirements is greatly appreciated.

By submitting your paper to UNAFEI for publication, you represent that you are the paper's sole author and that all text requiring quotation or citation has been properly attributed to its source. Further, you authorize UNAFEI to edit your paper so that it conforms to the format, style and usage set forth herein.

#### A. Visiting Experts

The papers of all visiting experts are published in the RMS, which is printed and accessible online. Please submit each paper in electronic format (MS Word) as directed by UNAFEI. When preparing your paper, please use the format, style and usage criteria set forth below.

#### B. Individual Presentation Papers (Participants)

Selected Individual Presentation papers of some participants and all reports of the Group Workshops prepared by the participants at UNAFEI are published in the RMS. For a paper to be published, it must meet the format, style and usage criteria set forth below. Please submit each paper in electronic format (MS Word) as directed by UNAFEI. Papers that do not comply with the publication criteria may be returned to you for revision.

### II. HOUSE STYLE FOR PUBLICATION

As an institute affiliated with the United Nations, UNAFEI has adopted the United Nations Editorial Manual Online (the "UN Manual") as its primary source for grammar, spelling, usage and style for our English-language publications.<sup>2</sup> For supplemental guidance on spelling, use of italics etc., consult the *Concise Oxford English Dictionary*, Twelfth Ed., or any subsequent edition thereof. If there is a conflict between the UN Manual or any other sources, this memorandum shall supersede all other authorities solely to the extent that they are applied to UNAFEI's publications. Please direct any questions regarding this memorandum to Tom Schmid, UNAFEI's Linguistic Adviser, at [tom@unafei.com](mailto:tom@unafei.com).

---

<sup>2</sup> *United Nations Editorial Manual Online*, available at: <https://www.un.org/dgacm/en/content/editorial-manual>.

## A. Format

- *Cover pages and indexes*: not required and will not generally be published in the RMS.
- *Spacing*: submit your papers in single-space format (*not* double-spaced).
- *Title of your paper*: full capital letters, Times New Roman type, 14-point font.
- *Main text and headings*: Times New Roman type, 12-point font. UNAFEI's publications are generally printed in black and white, although some graphics (charts and other visual aids) may be printed in colour on a case-by-case basis.
- *Footnotes*: Times New Roman type, 10-point font.
- *Margins*: set top, bottom, left and right margins at 25.4 mm, or 1 inch.
- *Indentation and paragraph spacing*: Indent the first line of each paragraph of main body text, and place of one line between paragraphs of text.
- *Enumerated lists and bullet points*: To make a series of points in text, please use either Roman numerals, e.g. (i), (ii), (iii), etc., or bullet points (this • symbol).
- *Headings*: Format as indicated in Appendix A below.
- *Block quotations*: (quotations exceeding 49 words in length) should be indented 25.4 mm from the left and right margins. The text should be single spaced, and do not use quotation marks. Please cite your authority using a footnote or string citation (legal).
- *Appendices*: Place appended material at the end of your paper; separate appendices should be alphabetized, e.g. Appendix A, Appendix B, etc., and formatted in the same style as the headings and text of your paper.

## B. Style and Usage

- Titles of works should appear in italics and should use the full title upon first mention, i.e. *International Criminal Law Review* not "ICLR". Subsequent reference may be abbreviated.
- Italics should be used for Latin or other foreign language quotations that have not been adopted into the English language (consult the Oxford English Dictionary). Well-known and common expressions, such as *ad hoc*, *a priori*, *de facto*, *ibid.*, and *inter alia*, should be left in normal font type, whereas *actus reus*, *ex officio*, *infra*, *mens rea*, *mutatis mutandis* and *supra* should be italicized.
- Italics may be used for emphasis. *Please do not underline or use bold in the text.*

- All papers must be spell checked and should be edited and proofread by the author *before* submission.
- Wherever possible, please use gender-neutral language. Use of “his or her”, “their”, etc. is preferred. This is a policy of UNAFEI and the United Nations.
- *Quotations*: Following the American style, quotations must be marked by double marks “ ” and are not indented; when a sub-quote appears within a quote, use single marks ‘ ’ to identify the sub-quote. Alternate quotation marks in the aforementioned order if further sub-quotes are necessary.
- *Commas*: UN practice is to avoid the serial comma unless it is necessary to provide clarity. Proper usage is as follows: “The report addressed A, B and C.” No comma appears after B. However, add a comma if it helps the reader or is necessary for clarity: “Reports were presented by countries A and B, C and D, and E and F.”

### C. Spelling and Hyphenation

Please use British English in accordance with United Nations’ practice. However, British English diverges on certain spellings (*z* v. *s*) and on the hyphenation of prefix-formed compounds (*cooperate* v. *co-operate*). The following rules are intended to provide guidance on UN spelling conventions. See the UN Manual for more information.

- Generally, UN style prefers *z* to *s*. For example, *organization*, not *organisation*; *summarize*, not *summarise*. However, exceptions include *analyse* instead of *analyze*. Note that some words can only be spelled with an *s*, such as *advertise*.
- *Learned*, not *learnt*; *spelled*, not *spelt*.
- *Program*, not *program* (Br. English v. Am. English).
- *Centre*, not *center* (Br. English v. Am. English).
- *Behaviour*, not *behavior*; *colour*, not *color* (Br. English v. Am. English).
- *Prefix-Formed Hyphenated Compounds*: UN style prefers closing some compounds formed by prefixes (i.e. *cooperate* instead of *co-operate*) while hyphenating others (i.e. *re-examine* instead of *reexamine*). Please consult the UN Manual for guidance.
- *Other Hyphenated Compounds*: Compound adjectives should be hyphenated if doing so avoids confusion: *short-term allowance* or *English-speaking people* (people who speak English as opposed to English people who can speak). Also, use double hyphenation for *anti-money-laundering measures* as *anti-money* does not exist.

# APPENDIX A

## I. FORMAT AND EXAMPLES

### A. Format for Visiting Experts' and Individual Presentation Papers

Your paper should use the following system for headings and numbering:

---

**TITLE OF PAPER CENTERED IN FULL CAPITAL LETTERS (14-PT FONT)**

*Author's Name in Italics (12-pt font)*

### I. MAIN HEADINGS (BOLD, CAPITAL, 12-PT FONT AND CENTRED)

#### A. Secondary Headings (Alphabetized, Bold with First Letters Capitalized)

1. Minor Headings (Numbered, Underlined with Key First Letters Capitalized)

(a) *Sub-headings under minor headings*

Sub-headings under minor headings should be alphabetized using bracketed lower-case letters and should be indented. Only the first letter of the sub-heading's title should be capitalized unless other capitalization rules apply.

(i) Further headings

Any further headings should be lower-case roman numerals and should be indented. Only the first letter of the sub-heading's title should be capitalized unless other capitalization rules apply.

---

## B. Sample Text

Below is an example of UNAFEI's publication format. This example uses dummy text generated by Lorem Ipsum<sup>3</sup> as the body. Please note that all papers must be submitted in English.

# JUVENILE JUSTICE IN THE UNITED STATES

*John Doe\**

## I. JUVENILE CRIME

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat.

### A. The Legal Response

Sed ut perspiciatis unde omnis iste natus error sit voluptatem accusantium doloremque laudantium, totam rem aperiam, eaque ipsa quae ab illo inventore veritatis et quasi architecto beatae vitae dicta sunt explicabo.

#### 1. The Role of the Courts

Nemo enim ipsam voluptatem quia voluptas sit aspernatur aut odit aut fugit, sed quia consequuntur magni dolores eos qui ratione voluptatem sequi nesciunt.

**[EXAMPLE OF A BLOCK QUOTE]** Ut vel odio libero, in commodo nisi. Quisque felis magna, pulvinar sed ornare ut, interdum a quam. Etiam vulputate risus eget metus consectetur elementum. Nullam fermentum convallis sem et fermentum. Pellentesque viverra dolor ut ligula hendrerit in egestas quam mollis. In vel est mauris. Aliquam non tellus vel purus scelerisque lacinia.<sup>4</sup>

Ut enim ad minima veniam, quis nostrum exercitationem ullam corporis suscipit laboriosam, nisi ut aliquid ex ea commodi consequatur?

#### *(a) Types of Courts*

At vero eos et accusamus et iusto odio dignissimos ducimus qui blanditiis praesentium voluptatum deleniti atque corrupti quos dolores et quas molestias excepturi sint occaecati cupiditate non provident, similique sunt in culpa qui officia deserunt mollitia animi, id est laborum et dolorum fuga. Et harum quidem rerum facilis est et expedita distinctio.

---

<sup>3</sup> Lorem Ipsum, <<http://www.lipsum.com>> accessed 29 Mar. 2013 ("Lorem Ipsum is simply dummy text of the printing and typesetting industry. Lorem Ipsum has been the industry's standard dummy text ever since the 1500s, when an unknown printer took a galley of type and scrambled it to make a type specimen book." Ibid.).

\* In a footnote, type your position, agency or institution, and country, as well as any disclaimer required or desired by your employer.

<sup>4</sup> Ibid. (This is an example of a block quote).

(i) Family Court

Nam libero tempore, cum soluta nobis est eligendi optio cumque nihil impedit quo minus id quod maxime placeat facere possimus, omnis voluptas assumenda est, omnis dolor repellendus.

## **For Your Reference**

### **JICA and Capacity Development**

Technical cooperation is people-to-people cooperation that supports partner countries in enhancing their comprehensive capacities to address development challenges by their own efforts. Instead of applying Japanese technology per se to partner countries, JICA's technical cooperation provides solutions that best fit their needs by working with people living there. In the process, consideration is given to factors such as their regional characteristics, historical background, and languages. JICA does not limit its technical cooperation to human resources development; it offers multi-tiered assistance that also involves organizational strengthening, policy formulation, and institution building.

Implementation methods of JICA's technical cooperation can be divided into two approaches. One is overseas cooperation by dispatching experts and volunteers in various development sectors to partner countries; the other is domestic cooperation by inviting participants from developing countries to Japan. The latter method is the Knowledge Co-Creation Program, formerly called Training Program, and it is one of the core programs carried out in Japan. By inviting officials from partner countries and with cooperation from domestic partners, the Knowledge Co-Creation Program provides technical knowledge and practical solutions for development issues in participating countries.

The Knowledge Co-Creation Program (Group & Region Focus) has long occupied an important place in JICA operations. About 400 pre-organized courses cover a wide range of professional fields, ranging from education, health, infrastructure, energy, trade and finance, to agriculture, rural development, gender mainstreaming, and environmental protection. A variety of programs is being customized by the different target organizations to address the specific needs, such as policy-making organizations, service provision organizations, as well as research and academic institutions. Some programs are organized to target a certain group of countries with similar developmental challenges.

### **Japanese Development Experience**

Japan, as the first non-Western nation to become a developed country, built itself into a country that is free, peaceful, prosperous and democratic while preserving its tradition. Japan will serve as one of the best examples for our partner countries to follow in their own development.

From engineering technology to production management methods, most of the know-how that has enabled Japan to become what it is today has emanated from a process of adoption and adaptation, of course, has been accompanied by countless failures and errors behind the success stories.

Through Japan's progressive adaptation and application of systems, methods and technologies from the West in a way that is suited to its own circumstances, Japan has developed a storehouse of knowledge not found elsewhere from unique systems of organization, administration and

personnel management to such social systems as the livelihood improvement approach and governmental organization. It is not easy to apply such experiences to other countries where the circumstances differ, but the experiences can provide ideas and clues useful when devising measures to solve problems.

JICA, therefore, would like to invite as many leaders of partner countries as possible to come and visit us, to mingle with the Japanese people, and witness the advantages as well as the disadvantages of Japanese systems, so that integration of their findings might help them reach their developmental objectives.

### **About UNAFEI**

The United Nations Asia and Far East Institute for the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders (UNAFEI) is a United Nations Crime Prevention and Criminal Justice Program Network institute. UNAFEI was established in 1962 by agreement between the United Nations and the Government of Japan, with the aim of promoting the sound development of criminal justice systems and mutual cooperation in Asia and the Pacific Region. UNAFEI activities include training courses and seminars for personnel in crime prevention and criminal justice administration, and the research and study of crime prevention and the treatment of offenders. It also conducts special seminars outside of Japan.

UNAFEI annually organizes three international training courses and one international seminar. Participants represent various regions of the world such as Asia, the Pacific, Africa and Latin America. These programs contribute significantly to the training of personnel in criminal justice, and to providing ideas and knowledge for effective measures to combat crime in developing nations. For more than 60 years, UNAFEI's efforts in training personnel have helped those individuals play leading roles in the criminal justice administration of their respective countries.



UNAFEI in Akishima, Tokyo



**Contact Information for Inquiries**

For inquiries and further information, please contact the JICA overseas office or the Embassy of Japan. Further, address correspondence to:

**JICA Tokyo Center (JICA TOKYO)**